



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/79/Add.71
18 November 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по правам человека

ГАБОН

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Габона (CCPR/C/31/Add.4) на своих 1541-1543-м заседаниях 28 и 29 октября 1996 года и принял 1/ следующие замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует возможность начать диалог с правительством Габона, выражая одновременно сожаление в связи с тем, что это происходит после 12-летнего перерыва в представлении доклада государством-участником. Хотя Комитет высказывает сожаление по поводу того, что содержащаяся в докладе информация является неполной, он с удовлетворением отмечает высокий уровень делегации Габона, а также подробные дополнительные данные, сообщенные делегацией в ответ на вопросы, заданные членами Комитета.

1/ На своем 1556-м заседании, состоявшемся 6 ноября 1996 года.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

3. Комитет принимает к сведению обычаи и традиции, существующие в государстве-участнике, особенно в вопросах равенства мужчин и женщин, которые могут препятствовать осуществлению в полной мере соответствующих положений Пакта.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует политический прогресс Габона в направлении становления многопартийной и плюралистической демократии после вступления в силу Конституции 1991 года и внесения в нее поправок 18 марта 1994 года. Он с удовлетворением отмечает учреждение в 1987 году министерства связи, культуры, искусства и по правам человека, на которое возлагается ответственность за решение вопросов, связанных и с обеспечением прав человека. Комитет высоко оценивает сделанное делегацией заявление о том, что правительство планирует учредить национальную комиссию по правам человека в качестве официального независимого органа для поощрения и защиты прав человека.

5. Комитет приветствует присоединение Габона без каких-либо оговорок к различным международным договорам по правам человека.

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что после введения многопартийной системы в стране были созданы 20 политических партий и что после принятия Трудового кодекса 1994 года и Закона 1993 года о профсоюзных организациях государственных служащих была ликвидирована прежняя система единого профсоюза.

7. Комитет с удовлетворением принимает заявление делегации о том, что информация о международных договорах по правам человека, и в частности о положениях Пакта, будет распространена среди населения.

Д. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

8. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что авторы Конституции не включили в Конституцию 1994 года, в которой содержатся ссылки на другие международные договоры по правам человека, конкретную ссылку на положения Пакта, увязав их с национальным законодательством. Он также сожалеет о том, что в национальном законодательстве не закреплены все права, провозглашенные в Пакте, и что эффективные средства правовой защиты обеспечиваются не во всех случаях нарушения предусмотренных в Пакте прав.

9. Комитет обеспокоен тем, что в Конституции не в полной мере отражены те положения о запрещении дискриминации, которые содержатся в статьях 2, 3 и 26 Пакта. Особое беспокойство вызывает сохраняющееся в обществе дискриминационное отношение к женщинам, а также недостаточность и неэффективность мер, принимаемых для искоренения такого отношения.

10. Комитет выражает беспокойство в связи с отсутствием гарантий и эффективных средств правовой защиты, которые предоставлялись бы гражданам в период действия чрезвычайного положения, и особо сожалеет об отсутствии информации, касающейся соблюдения прав, отступление от которых в таких обстоятельствах недопустимо.

11. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что, несмотря на принятое правительством политическое решение об отмене смертной казни, каких-либо правовых шагов для этого предпринято не было.

12. Комитет обеспокоен тем, что гарантии, изложенные в статьях 7, 9 и 10 Пакта, не соблюдаются в полной мере ни в теории, ни на практике. Так, Комитет серьезно обеспокоен чрезмерной продолжительностью срока содержания под стражей в полиции и в ожидании суда.

13. Комитет выражает беспокойство в связи с практикой заключения под стражу за невыполнение договорного обязательства по гражданскому праву, что является нарушением статьи 11 Пакта.

14. Комитет выражает также беспокойство в связи с "неудовлетворительным состоянием тюремных камер" и отмечает недостаточность мер для надлежащей подготовки сотрудников правоприменительных органов по вопросам прав человека и для информирования арестованных и задержанных лиц об их правах. Кроме того, Комитет с сожалением отмечает тот факт, что полиция входит в состав национальных вооруженных сил и подчинена министерству обороны.

15. Комитет обеспокоен отсутствием информации о мерах по обеспечению независимости и беспристрастности судов в соответствии со статьей 14 Пакта.

16. Что касается прав лиц, не являющихся гражданами Габона и проживающих в стране беженцев, то Комитет обеспокоен наличием, в нарушение положений статьи 12 Пакта, правовых ограничений свободы их передвижения внутри страны, а также необходимостью получения иностранными рабочими выездной визы. Особое беспокойство у Комитета вызывают крайне неудовлетворительные условия жизни в центрах для беженцев, в том числе в лагере для задержанных лиц в Либревилле, ставшие причиной гибели многих лиц от удушья и обезвоживания организма.

17. Комитет обеспокоен тем, что в стране не принимаются меры для обеспечения прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, которые предусмотрены в статье 27 Пакта.

Е. Предложения и рекомендации

18. Комитет рекомендует включить положения Пакта в национальное законодательство и обеспечить их непосредственное применение в судах. В этой связи Комитет подчеркивает важность учреждения национальной комиссии по правам человека в качестве постоянного и

независимого механизма для наблюдения за эффективным осуществлением Пакта, подготовки сотрудников правоприменительных органов и распространения надлежащей информации среди населения.

19. Комитет рекомендует отразить в соответствующих положениях Конституции все признаки, дискриминация по которым запрещена в соответствии со статьями 2 и 26 Пакта. Кроме того, он рекомендует изменить статью 2 Конституции для приведения ее в соответствие со статьями 2 (1), 3 и 26 Пакта и принять адекватные меры для расширения участия женщин в политической, экономической и социальной жизни страны и для предотвращения дискриминационных последствий законов, основанных на обычаях.

20. Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке принять и включить все соответствующие положения статьи 4 Пакта в текст Конституции.

21. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об отмене смертной казни и присоединении ко Второму факультативному протоколу к Пакту.

22. Комитет рекомендует пересмотреть все правовые положения или правительственные постановления для приведения их в соответствие со статьями 7, 9 и 10 Пакта и для обеспечения их эффективного осуществления на практике. Необходимо принять неотложные меры для изменения срока содержания под стражей в полиции и предварительного заключения, а также для обеспечения независимого расследования всех заявлений о фактах жестокого обращения со стороны сотрудников полиции и работников пенитенциарных учреждений.

23. Комитет рекомендует привести условия содержания заключенных в соответствие с положениями статьи 10 Пакта и принятыми Организацией Объединенных Наций Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, проинформировав об этих нормах сотрудников полиции, военнослужащих, персонал тюрем и других лиц, ответственных за проведение допросов, а также лиц, лишенных свободы.

24. Комитет настоятельно рекомендует в соответствии со статьей 11 Пакта отменить практику заключения под стражу лиц, не выполнивших договорное обязательство по гражданскому праву.

25. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для превращения полиции в гражданский орган, не подчиняющийся министерству обороны. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в его второй периодический доклад информацию о мерах по обеспечению независимости и беспристрастности судов.

26. Для приведения законодательства в полное соответствие со статьей 12 Пакта необходимо пересмотреть действующие в настоящее время положения, в частности пункт 3 статьи 1 Конституции, лимитирующие или ограничивающие право на свободу передвижения

лиц, не являющихся гражданами Габона, а также требование о получении выездных виз. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о принятии мер по улучшению положения и условий жизни беженцев в центрах их содержания.

27. Комитет рекомендует правительству Габона разработать программы по информированию населения о принципах и положениях Пакта на различных языках жителей страны. Помимо этого, Комитет рекомендует организовать обучение по вопросам прав человека в учебных заведениях на всех уровнях и провести комплексную подготовку по правам человека среди всех слоев населения, включая сотрудников правоприменительных органов и лиц, имеющих отношение к отправлению правосудия. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику воспользоваться услугами в области технического сотрудничества, предлагаемыми Верховными комиссаром/Центром по правам человека.

28. Комитет призывает государство-участник широко распространить подготовленный им доклад и заключительные замечания, принятые Комитетом после рассмотрения этого доклада.

29. Комитет рекомендует включить в следующий периодический доклад государства-участника полную и всеобъемлющую информацию об осуществлении положений Пакта в законодательстве и на практике.
